

一套带你回到童年时光的好书

怪医杜里特

第二辑

杜里特登月归来

[美]休·洛夫廷 著 桂金 译



与《骑鹅旅行记》《爱丽丝漫游仙境》
齐名的经典童话

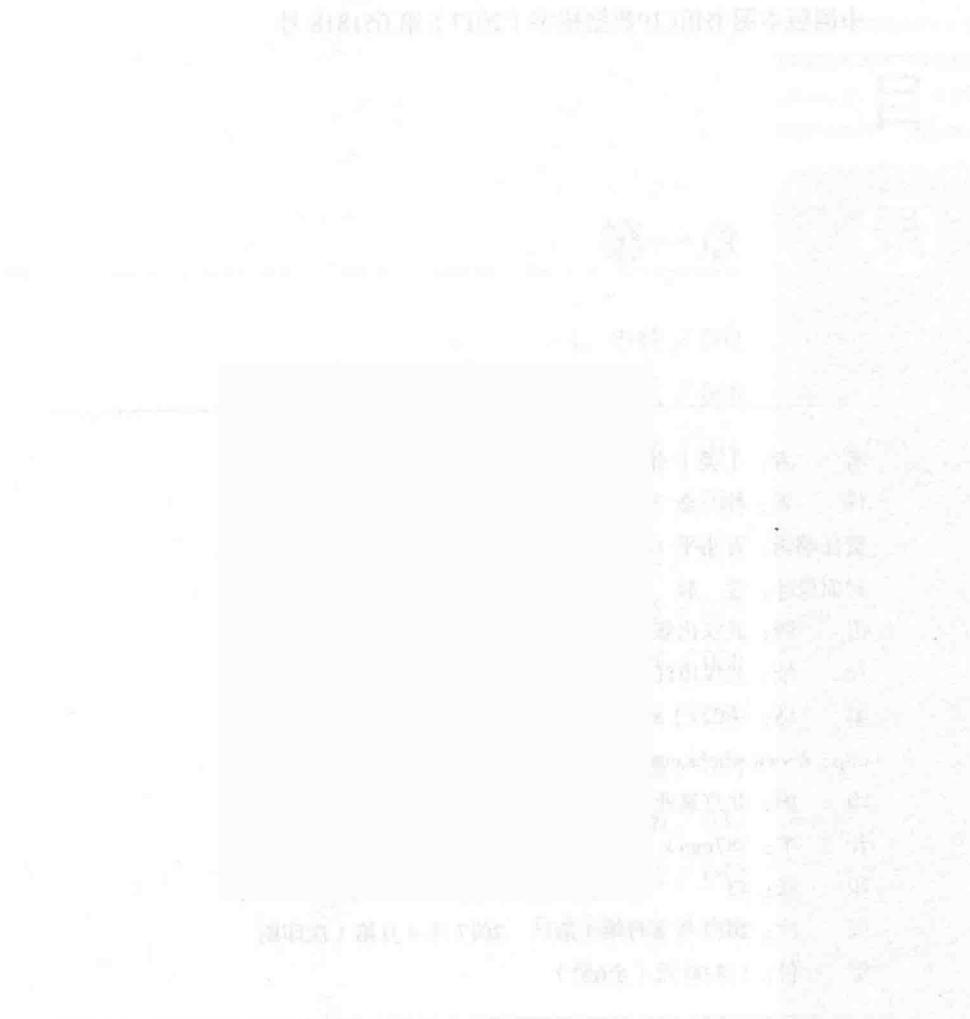
获得美国纽伯瑞儿童文学奖

一个世纪以来，几乎被译成全球所有的文字出版

杜里特登月归来

[美]休·洛夫廷 著

桂金 译



(鄂)新登字08号

图书在版编目(CIP)数据

杜里特登月归来 / (美)休·洛夫廷著; 桂金译.

-- 武汉: 武汉出版社, 2017.4

(怪医杜里特. 第二辑)

ISBN 978-7-5582-1252-9

I. ①杜… II. ①休… ②桂… III. ①童话—美国—

现代 IV. ①I712.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第051818号

著 者: [美] 休·洛夫廷

译 者: 桂 金

责任编辑: 万小平

封面设计: 翌 晨

出 版: 武汉出版社

社 址: 武汉市江汉区新华路490号 邮 编: 430015

电 话: (027) 85606403 85600625

http://www.whcbs.com E-mail: zbs@whcbs.com

印 刷: 北京嘉业印刷厂 经 销: 新华书店

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 43 字 数: 612千字

版 次: 2017年4月第1版 2017年4月第1次印刷

定 价: 118.00元(全6册)

版权所有·翻印必究

如有质量问题, 由承印厂负责调换



杜里特登月归来

目

录

第一章

1. 等待 / 002
2. 马克的建议 / 006
3. 不值钱来访 / 011
4. 月食 / 016
5. 求援 / 019
6. 天上传来的声音 / 023
7. 巨蝉 / 026
8. 医生的声音 / 030
9. 来了一只可怕的猫 / 034
10. 家族起了大风暴 / 037
11. 医生的事故 / 042
12. 月亮博物馆 / 046



杜里特登月归来

目

录

第二章

1. 医生为何在月球待那么久 / 052
2. 博物学家的天堂 / 056
3. 巨人囚禁了医生 / 059
4. 月球上的男子汉 / 062
5. 告别月球 / 066
6. 重建动物园 / 070
7. 西班牙贵族犬 / 072
8. 怎样才能进监狱 / 076
9. 吉尔伯特城 / 079
10. 马蒂尔德夫人 / 083
11. 总算进了监狱 / 089
12. 月球猫它它 / 092
13. 杜里特在牢房里 / 096
14. 小坏蛋坏了大事情 / 101
15. 大聚会 / 103



第一章

DIYIZHANG

I. 等待

我们每天都盼望着杜里特从月球上归来，可是谁知，一晃一年过去了，他还待在月亮上呢。作为助理，我在这一年里，一直充当着杜里特的角色，尽我所能地照看着杜里特家的老老少少。当然了，我毕竟还是个毛头小子，肯定没有杜里特做得出色。又有谁，能有他那样的本事呢？

我刚从月亮上回来时，杜里特家族并不好过。每个成员都在日夜思念着杜里特，为他着急担心。总是念叨着：医生什么时候能回来呢？不会出啥事吧？他在月球上做什么呢？……我们在聊天时，总会不由自主地说起医生。

如果没有这帮可爱又可敬的动物朋友，这段日子，我肯定不会过得这么滋润。噢！它们都是杜里特的朋友！嘎卜鸭子，勤奋、任劳任怨、爱唠叨、性格耿直，它的爱好和工作就是为我们做一桌可口的饭菜，收拾房间，充当家庭主妇的角色；吉扑狗，忠诚、善解心意、机智幽默、慷慨大度，它喜欢听故事，然后躺在草地上美美地睡一觉，还经常去田野上锻炼身体，或是和狗朋友们切磋一下打架斗殴的本领，它做事从来都是说一不二；吐猫头鹰，神秘、沉默寡言、敏锐、心智成熟，它的耳朵特别灵，一根缝衣针掉在雪地上它也能听到，它的算术比我还好，多么难的数学题，它都能解答出来，它的喜怒哀乐很少表现在脸上，你根本不知道它在想什么，但它一直在思考，而不是发呆，它的第六感很准，对一件事情的发生，它经常能预测到；拱卜猪，这是我见过的最可爱的猪了，它总是笨手笨脚、呆头呆脑的，它自以为自己很聪明，却总是笑料百出，它常常惹

嘎卜生气，常被嘎卜“啪啪”地扇耳光，但同时，它也给我们这个大家庭带来了无限的轻松和欢乐；小白鼠，做事谨慎、文静得体，胆小懦弱却又总是惹是生非，最喜欢看热闹，自己却又爱闯祸，一天到晚嘴巴不停地说话，对生活抱有很大的热情。这样的一个大家庭谁会不喜欢呢！那些不会与动物打交道的人们，自然想象不出这些动物是多么能干，多么聪明，多么可爱！而且，它们都很有经验。这么多的动物，都是从四面八方来到杜里特家的，它们个个走南闯北，见多识广，而且都与人打过交道，对于人类的感情，它们也很理解。

把杜里特一个人留在月亮上，我一想起这件事来就内疚。虽然我把心事深埋在心里，但它们还是看出来了我的痛苦，它们想方设法让我高兴。嘎卜组织了一个动物语言培训班，名字叫“高级语言夜校”。碰上哪天晚上天气不好，没月亮，它就让其中的一个家族教我学习动物语言。过了一段时间，我就精通各种动物语言了，猪语、猫头鹰语、野鸭子语、老鼠语等都练得很熟练了。过去只能简单地说一两句，现在连我之前都不懂的各种动物肢体语言也都弄懂了。我在动物语言上的长进，让拱卜、吐和小白鼠这几位小动物老师们很自豪，它们说，照这个进度下去，用不了多久，我的动物语言表达能力、理解水平就能和我的师傅——伟大的博物学家杜里特医生相媲美了。虽然它们说得有些夸张，可是这些话，听起来还真是舒服。

在这一年里，真正能够给大家带来欢乐的当属“伦敦油子”不值钱了。不值钱出生在熙熙攘攘、竞争激烈的大都市里，所以，任何挫折、厄运、倒霉事情、困难……它都不怕。医生的处境很危险，这一点它比谁都清楚。但它凡事都往好了看，总是看重事物有利的一面，很想得开。它每天都在外面逛，它忙着去看漂亮老婆贝几和它的几个孩子，还有它表妹、哥哥、婶子……所有亲戚加起来，怎么着也得有几百口子吧。伦敦的圣彼得广场和证券交易所附近，住着不值钱的好多亲戚，它每天都去那里转悠，找点吃的填饱肚子，每天忙得不亦乐乎。

亲戚一多，消息自然就灵通。它就像个“百事通”，没有它不知道的事情，你若想了解一点伦敦城里的新闻，问它就可以了。比如这段时间，

女王陛下生病了（不值钱的嫂子，就住在白金汉宫的窗帘后面）；或者是在附近的展览会上开了一个“名画展”；再不就是一个大明星扮成普通人去商店购物；还有，警局已经下了通缉令，下令逮捕赌博的人……

不管什么时候，只要屋里笑声不断，那肯定是不值钱麻雀光顾这里了。拱卜猪和吉扑狗一看到不值钱就会兴奋地喊上一嗓子：“伦敦孩子来啦！”不管我们当时的心情有多坏，它只要一进来，我们就会被它逗得捧腹大笑。它说话一股子伦敦腔，感觉像讲相声，特别有意思。它一开口，我们都会捂着嘴巴，生怕笑声太大，把屋顶顶翻了。它还经常给大家献歌一曲，词曲幽默滑稽，大家都学着唱。习惯严肃的嘎卜说不值钱的歌曲太俗，不过，它也常常绷不住严肃的表情，张着嘴巴哈哈大笑。

除了不值钱，能让我感到几分安慰的还有马克。我要时时待在杜里特的家里，不免有些孤单，感觉应该有一个人类伙伴陪陪我。每到这个时候，我就让吉扑狗去叫马克来，马克也很乐意来陪我喝喝茶，聊聊天。我们坐在一起，共同回忆过去的一些美好时光。我们常常聊到医生，说他之前都去过哪里，都经历过什么事情，说他什么时候会回来。

这一年生活很充实，因为有许多事情要做。这么大个院子，还有花园、动物，哪一样能离开我呢？医生实验室里的仪器我必须每天都要擦拭一遍，再用薄布盖上，每次都擦得明光锃亮，再上上油，把它们放回原来的位置。其次就是他的笔记本，一书架又一书架，排得满满的。杜里特跟我说，每一本都是无价之宝。医生本人虽然不喜欢整理这些笔记，但是，每一页都保存得完好无损。无论你拿多少钱跟他换一页笔记，他都不会答应。他之前跟我说过：“斯大兵呀，如果房子里着了火，你记着，先救动物和笔记，其他的都不重要。”所以，我必须保护好这些笔记。为了让这些宝贵的笔记远离危险，我下定决心将所有的笔记本都搬走。我已经画好了一个“地下藏书库”的结构图，吉扑、拱卜和我一起来到花园的一片高地上，在那里开始往下挖土。

这个地方风景宜人，绿油油的草地绵延到这里大约有6米。坡顶上还有几棵小柳树，暖风一吹，垂下的柳枝随风摇曳，优雅动人。这个地方是杜里特大花园的一角，也是最美丽的一片景致。我们三个用了好几天的时

间，直到挖成一个像屋子那么大的一个大洞，把木头整整齐齐、结结实实地码放在里面，用这些材料做成墙和顶子，防止土往里面掉。屋顶是用石头封好的，最后，我们又用厚厚的土把这个小屋子盖了起来。小屋子还特意留了一个门，用来往里面运送笔记本。在小屋子的屋顶和两侧，又重新放好了草皮。这个小“书库”看上去和原来没有两样，和草地浑然一体，不注意看，还真不容易发现。最后一道工序就是把所有的笔记本全都运进来。这些小笔记本，是我们以前周游世界的所有记录，大多数都是科学技术研究的资料和数据。杜里特医生写的书，很多素材就是出自于这里。

拱卜还特意给这个小屋子起了一个名字——“杜氏地下图书馆”。拱卜猪是这个小图书馆的创建者之一，自然骄傲得不行。不仅如此，我们把这些笔记本搬到小图书馆的时候，发现里面时不时地提到拱卜的名字，这下可把拱卜猪高兴坏了！

冬天的晚上寒冷又漫长，动物伙计们最喜欢让我给它们讲故事了，尤其是关于杜里特医生的故事，可见它们是多么想念杜里特啊！我们还和以前一样，坐在一起讲故事。不同的是，现在没有医生在身边，总感觉少了点什么。大伙围坐在火炉边，听我给大家讲述小本本上的事情。拱卜猪一直要求我把涉及它的内容特意记下来，随后再重复念一遍，它喜欢听。

但是其他的动物，却不能容忍它这么胡闹下去。“哎呀，我说拱卜，你能不能考虑一下大家伙的感受，一直讲你的故事，你不感觉腻吗？”吉扑说。

“怎么啦？”拱卜说，“我已经被斯大兵记载在小本本上了，那将来就是一部历史，我将来也会是一头历史名猪！”

“去你的！”吉扑厌恶地说，“就你，还什么历史名猪，我看你也就是个臭豆腐上的名猪！”

作为家里的大管家，我逐渐感到生活陷入窘境了。你想，我们靠什么来维持日常生活的开销？什么也没有！关于吃的，我们有一个大菜园子，一年四季倒是可以自给自足。有时候，野鸭子（是嘎卜的几个伙计）还能送一些鸭蛋来给我们吃。

说到菜园子，拱卜功不可没。它三天两头翻一次土地，出来的效果特

别好，虽然看上去不大好看，蔬菜却长得特别好。它负责看菜园子，这个工作，没有谁会比一头猪干得更好的了。它常说：“斯大兵呀，花生根上长小白虫了。”要不就是：“斯大兵呀，这些黄豆苗该打点药了。”还有：“那些小油菜，应该浇点水了。”……

我们的邻居是个农夫，他有一头奶牛，我经常拿一些菜去跟他换牛奶。小白鼠一直和我商量，要我做奶酪给它吃。我就跟着农夫学会了做奶酪，这样，小白鼠吃饭的问题就解决了。可我们还是很缺钱，平日的生活用品已经告急，像蜡烛、火柴、肥皂，都快用完了。还有那匹瘸腿的老马，是医生特意叮嘱我的，它离不开燕麦，不然的话，它浑身就会没有力气。马厩里的燕麦堆，也所剩无几了。园子里倒是有一种草，它可以吃，可是也快被它啃光了。这一系列的问题都来了，我必须想办法弄点钱才行。

2. 马克的建议

我有个习惯，一琢磨事情就爱到花园里去。在这个大花园里，我的点子会来得很快。我绕过小图书馆，来到了老动物园。这块地方很低，四周用栅栏整齐地围了起来。想当初这块小地方是多么热闹，“鼠类俱乐部”、“非纯种狗之家”都在这里，噢！我似乎还能听到那时的欢声笑语，可是现在也只剩下回忆了，什么也没有了，只有旁边那几棵杨柳，轻拂着沉默的大地。

看到这些，不免有些触景生情，我慢悠悠地走着，心里充满了感伤。医生不在这里，一切事物都没有了活力。我陷入了沉思中，突然，门口传来了一阵“咔嗒”声，是马克。

“噢！我的朋友，你怎么来了？”我大声说，“我正想去找你呢。”

“我的天啊！你看起来很不开心的样子，怎么了？有什么心事吗？”他关心地问。

“是的，马克，杜里特家族已经没有钱了，我们需要钱来维持生

活。”我说，“也就是说，我得找个工作才行，这样就可以赚点钱了。”

“你想找什么工作呢？”他问。

“我也不知道，只要我能干，什么工作都可以。”我说。

“那你跟着你爸干呀，你给他打下手，还能挣点钱呢。”说着，他就向我这边走来，我们一起坐在草地上聊天。

“我爸的那点小生意太小了，他自己都常歇着，而且他干的活儿，我也不会，也帮不上他什么忙。”

“那怎么办啊？”马克说。

“还有，我下一步要找的这个工作，还必须符合一个条件——我得在家工作，杜里特家族离不开我。我得照看好家里，花园呀，瘸腿的老马呀，我都得照看着。还有医生，说不定他哪天就回来了，我得时刻在家等着他。我们这次去月亮，回来后我谁也没告诉，你呢，有没有跟别人说？”

他摇了摇头。“没，斯大兵，我谁也没有告诉。”

“那就好。马克，我跟你说，这件事，不能让别人知道。他回来时，个子肯定很高，我都不敢想象医生到时候会变成什么样子。如果让那些好事者们知道了，尤其是记者，那麻烦可就大了。”

“嗯，我知道这件事情的严重性，放心，我不跟别人提起这件事情的，真要那样，那可就惨了。从月亮上回来的人，谁不想见识一下啊？”

“是的，马克。医生回来时说不定需要什么呢，万一他病着回来，或者他需要吃点什么特别的东西，到时候拿不出来钱可不行。所以啊，我得去工作，赚点钱，万一他病着回来……”

“我明白。”马克点着头，“唉！钱，钱，世界上最肮脏的东西，多少人为了钱而出卖自己的良心。可是，钱这东西，没有了它什么也干不成。杜里特也曾经跟我也说过这句话。不过我认为，你找工作，应该很容易，毕竟你接受过教育呀。”

“可是在布嘟儿巴，似乎一点用处也没有。除非我去伦敦，说不定还能派上点用场。”

“天啊，我可不这么认为。”马克说，“你没有必要去伦敦，我见过很多男孩为了追求自己的梦想，跑到千里迢迢的大都市里去。但我认为完

全没有这个必要，你接受过教育，是金子到哪里都会发光的，在布嘟儿巴，也一样能够找到一份好工作。你看你现在，能写会算的，可以去布嘟儿巴银行应聘个银行员什么，或者当个助理也行。”

“可是马克，那样的话，我晚上就赶不回来了，我的意思是，虽然烟火信号可以让那些动物们盯着，但是医生回来时，我必须在场。万一他受了伤回来，身边没有个人可不行。”

也不知道为什么，我的话说到这儿，就不想再说下去了。马克把烟斗扣在鞋底上，边敲烟灰边对我说：“斯大兵，我很理解你现在的心情，不过你也别着急。我一直有一个问题想问你，你确定，医生会回来吗？”

“我认为他会回来的。”我说。

“你认为？”马克扬了扬眉毛说，“不是你认为他会回来，他就一定会回来的。”

“可是，如果那个大个子短棍儿死活不让他回来怎么办呢？”我说。

“如果医生想离开，谁又能阻止得了他呢？和医生斗心智，月亮人根本就不算是他的对手。”

“你说得很有道理。马克呀，既然巨人阻止不了医生，那你说，是不是医生自己不想回来了呢？”

马克装上烟，抽了一口，被我这么一问，嗓子一下子被烟呛住了，咳嗽了起来。“咳咳……咳……你说什么？是他自己不想回来……咳咳……”他的嘴巴赶紧离开了烟嘴，不断地咳嗽起来。

我给他捶了两下背，把烟斗从他手里拿过来熄灭了。“不是没这个可能，你也知道，医生这个人，向来难以捉摸。他下一分钟要做什么事，谁也不知道。月亮上又有太多奇怪的事情，说不定，他现在正在那里搞什么研究呢！”

“嗨！瞧你说的！”马克说，“你跟我们讲的月球也不是什么好地方啊，他干嘛要待在那里呢？”

“刚刚开始的那一段时间，感觉是很不舒服，我们的生活乱糟糟的。可是，过不了多久，慢慢习惯后，你会感觉那儿就是一个天堂。虽然有些冷清，但是，与我们这个喧嚣的世界相比，也很难得啊。”

“就算那个地方很清静，可杜里特不是一个贪图享乐的人啊，地球上还有很多重要的事情等着他去做，他不可能丢下不管的。”

“马克，谁也说不准医生是怎么想的，也许，他真的会这样做。”我沮丧地说，“在月球上时，我们见识到了‘管事会’的厉害，‘管事会’把那个世界安排得井井有条，食物链平衡和谐，几千年来从来没有发生过战争。一切生物都很遵守生活规律，没有肉食动物，鸟儿们专吃多余的种子，它们这样做，就可以限制植物的恶性蔓延了。马克，你说，月球上是不是很好？这样的一个地方，难道不会吸引杜里特吗？我的话，你听懂了吗？”

“嗯，你说下去。”

“你还记不记得，那年蜘蛛猴岛上的事情，我们刚去那个小岛上时，岛上硝烟四起，很多动物都吃不饱，互相残杀。我们在那里待了一段时间，医生利用他的智慧把小岛打理得井然有序，岛上的生物们过上了安静的生活。随后，他就不想回来了。他说岛上的居民需要他，那些生物们离不开他，还说布嘟儿巴的工作和蜘蛛猴岛上的工作相比，根本不算什么。巴木波王子、长箭和我，都劝他回家……若不是怕我爸妈为我着急，他肯定会留在岛上的。这一回也一样，医生差点就回来了，没想到我被人家绑架了。医生知道我安全回到了地球，心里没有牵挂了，这下好了，他想待多长时间就待多长时间了，你说是不是这样？”

“是的。但是，他老待在月亮上，能做什么呢？”

“他可以干很多事情啊。首先是短棍儿的风湿腿，他一定会尽力给他治好的。短棍儿的智力虽然还不如一个八九岁的娃娃，但是，他却是月球上唯一的人，他维护着月球上的安全和秩序，还是‘管事会’的会长。他也算是个了不起的人物了。他的腿疾——老风湿困扰着他，如果万一短棍儿有个三长两短，‘管事会’肯定会解散的。那么月球上好不容易建立起来的安静、和平、幸福生活也会消失不见。我想，医生待在月亮上这么久还不回来，也许就是这个原因，他要照顾短棍儿，他认为月球上需要他。”

马克皱起了眉头。“我不相信医生舍得抛下地球上的一切，”马克说，“我不相信他会为了月亮上的花、树、鸟、虫，扔下杜里特家族们不

管了。不管怎么说，这儿也是他的故乡啊！”

“杜里特不是不讲情义的人，他就是太看重友情，太无私了。一般人，在做事情时都会先考虑自己，可是杜里特不一样，他不会想到要尽快回地球向人们炫耀。你想想，上一次月球，应该是多么值得自吹自擂的事啊，但杜里特才不会这样做，他会把救死扶伤当成自己的首要职责，如果短棍儿需要他看病，他就会待在那里。月球上有太多稀奇古怪的事，可是有一件事，医生是最感兴趣的，那就是——月球上的生物。至于短棍儿到底活了多少年了，他自己也不知道，医生还特意计算了一次他的年龄，可是算了半天，也没得出结果。”

“天！”马克瞪大了眼睛说，“真是一个奇怪的地方。”

“医生一直待在那个地方，也许是想研究一下那里的生物为什么会长寿。”

“难道是……长生不老？”

“没错，短棍儿就是最典型的例子。医生跟我说过，那儿的生物之所以长生不老，有可能是食素的原因。”

“斯大兵，如果真像你说的那样就好了。”马克说，“我问你，如果有一天，他破解了长生不老的秘密，接下来会怎么做呢？他一定会把这个秘诀带回到地球，让地球人也试试。我告诉你，说不定哪一天，他就会突然落到院子里。你记着我的话，肯定不会出错。”

“希望如此。”我说。

“医生肯定会回来的，斯大兵。而且，我感觉他很快就会回来的。虽然我们不能跟他取得联系，但是他身边还有老波利和奇奇呢。尤其是那个老波利，即使把全英国的官员都加起来，也说不过它一个。”

“可是他在月亮上都待了一年了啊！”我说。

“嗯，我觉得医生是想观察一下月亮上的一年四季是个什么样子。”

“是的，他的确跟我说过，他特别想看看那里一年四季的变化。”

“是吧，听我的话没错。”马克笑了笑又说，“一年四季他看得也差不多了，随时都有可能回来。别愁眉苦脸的了，小伙子！现在，我们先考虑一下眼前的事情吧。”

“眼前的事……马克，真不好意思，我们刚才说到哪儿？原谅我前言不搭后语的，我想不起来了。”

“没关系的，斯大兵，你一天到晚有那么多事情，精力难免不能集中。刚才咱们在商量你找个什么工作呢，而且，还不能耽误观察月亮。”

“是的，是的。看我这脑子……”

“我帮你想想，”马克说，“嗯……有了，你还记得那个卖肉的吗？我经常买他的肉来喂狗喂猫，记起来了吗？”

“你说的是不是脑袋圆圆的、鼻子也圆圆的那个胖子？”

“没错，就是他！他名字叫俄巴底。我跟你说，我会把你介绍给这个俄巴底，因为他不会记账。他的账单经常出错，因为这个，他老婆和那些买肉的人经常跟他吵架。不过，他这人在他老婆面前还很要面子，也不让他老婆帮他记账，怕他老婆笑话他。怎么样？你能写会算的，我去跟他说说，让你帮他记账，你觉得呢？”

“太好了，马克！”我大声说，“这份工作太适合我了，那就有劳你了。”

“好。我明天早上就去找俄巴底，中午回来告诉你结果。现在，我有事先走了。斯大兵，没事，坚强点，医生会回来的！”

三 不值钱来访

第二天中午，我很快就收到了马克带来的好消息。那个叫俄巴底的肉铺老板特别乐意雇佣我，尤其想到了有人为他保密，他更是二话不说，赶紧答应了下来。马克从肉铺子里带回了两个崭新的账本。账本特别厚，镶着红边，封面上工工整整地烫着金字——俄巴底兄弟肉食店总账。每隔两个礼拜，就会有人送来一大沓纸条，纸条上记着这两周内每一次的买卖记录。纸条上的字，看起来就像刮大风一样乱，整理起来并不是一件很容易的事情。肉铺老板常常把买肉人的姓名写错，而且每次记账的方法也不一样。我一遇到这种问题就会去找马克，问清楚了，我才能放心地入账。我

记的账工工整整，非常直观。

胖子俄巴底看了我记的账后非常满意。后来马克告诉我说，俄巴底对他家人说，新账是他自己记上去的，还拜了一个数学老师，进步很大。我干了一个礼拜，他付给了我3先令6便士。这些钱听起来似乎很少，但是，在那个时期，那已经是一笔很可观的数目了。我当时就想多赚一点钱，万一有一天用到钱了，也不至于犯难。后来我真的攒了一点钱，也真的派上了用场。

夏天悄悄地来了，白天变得比晚上要长。一天下午，大伙坐在一起喝茶，驱赶暑热。暮色慢慢降临，一轮皎洁的满月高高地挂在天上。

“斯大兵，今晚该谁值班了？”吉扑看了一眼明月，问道。

“吐，该它了。”我回答，“它值到晚上12点，接下来就是我了。”

“你们看见没有？”吉扑说，“在月亮的东边，有很大一块云。如果医生放烟火信号时，月正好被那块云遮住，可怎么办呀？”

“其实，从月亮上看地球，是很清楚的。”我说，“我不是跟你讲过嘛，从月亮上看到的地光，要比地球上看到的月光强烈很多。医生点火时肯定会先观察一下的，如果看见周围有云，他就不点了呗。等云飘过去，他再点也行啊。”

“你说得也对。”吉扑说，“可是你说，万一他想偷偷地回到地球，不让月球人知道，然后，好不容易点着了，却被云给遮住了，那怎么办呀？”

“不会的，”我说，“医生的一举一动，大个子都知道的。”

“照你这样说，那个短棍儿也太可怕了。”小白鼠吱吱道，“也就是说，没有短棍儿的同意，医生就不可能回到地球了，是这样吗？”

“是的。”我回答道，“要在地球上清楚地看见月球上的烟雾，那需要收集像一座大山那么高的木头，而且那种木头还必须能燃爆，释放出巨大的声响和烟雾。这些月球人怎么会不知道呢？而且，放烟火信号也是一个很大的工作量。”

“只能坐大蛾子回来吗？没有其他办法从月球上回来？”吉扑问。

“据我所知，除了乘坐大蛾子，还没有其他可行性的办法。不过，也